

MODEL / REFERENCE / ARTIKELNR	AU-A1BTGSCXE, AU-A1BTGSCXB AU-A1BTGSCWE, AU-A1BTGSCWB
VOLTAGE (V) / TENSION D'ALIMENTATION / EINGANGSSPANNUNG	220-240V
SUPPLY FREQUENCY / FREQUENCE D'ALIMENTATION / EINGANGSFREQUENZ	50/60Hz
POWER CONSUMPTION / PUISSANCE / LEISTUNG	8W
POWER FACTOR / FACTEUR DE PUISSANCE / LEISTUNGSFAKTOR	0.5
LUMENS / FLUX LUMINEUX / LUMEN	800-850lm
CCT / CCT / FARBTEMPERATUR	2700K - 5000K
LAMP BASE / CULOT / SOCKEL	E27 (AU-A1BTGSCXE, AU-A1BTGSCWE) B22 (AU-A1BTGSCXB, AU-A1BTGSCWB)
DIMENSIONS (Ø x H) / DIMENSIONS / MASSE	60x117mm
START TIME / DUREE DE MISE EN FONCTIONNEMENT / STARTZEIT	0.5s
STAND BY POWER / CONSUMMATION EN VEILLE / STANDBY-POWER	0.6W - 1W
MAX. OUTPUT RF POWER / PUISSANCE HF RAYONNEE MAX / MAX. BETRIEBS-STROMVERBRAUCH	5.5 dBm/mW (GLS)
MAX. NUMBER OF DEVICES / NOMBRE MAXIMUM D'APPAREILS / MAX. ANZAHL GERÄTE	64 Devices / 64 Appareils / 64 Geräte
STANDARD OPERATING TEMPERATURE / TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT / STANDARD BETRIEBSZEIT	-20°C to 40°C
IP RATING / CLASSIFICATION IP / IP KLASSIFIZIERUNG	IP20 (Use in dry locations only) IP20 (Utilisation uniquement en locaux non humide) IP20 (Nur für trockene Umgebungen geeignet)
PROTOCOL / PROTOCOLE / PROTOKOLL	Bluetooth BLE 4.2 Mesh
FREQUENCY BAND / BANDE DE FREQUENCES / FREQUENZSPANNE	2.402 Ghz - 2.48 Ghz

GB

Setting up your smart lamp with Connect.Control Remote (without App):

- There is no need to download the App if you just plan to control your lamps using the remote.
- They will work 'out of the box' with the remote AU-A1BTRC1
- For further instructions on remote functionality please review the Remote instructions.

Making adjustments to your scenes when using the Connect.Control Remote (With App):

- Download the Aurora BLE app, and sign in using Username: Aurora and Password: 123.
- Your devices will automatically appear in the App. There is no need to manually pair them.
- You can edit scenes by pressing on the Scenes icon, long press on one of the 5 scenes, either adjust the brightness/colour of the 'Light' (individual lamp) or 'Area' (all lights) in the scene to your preferred setting and press save.
- Your Connect.Control remote will now recall your edited scene. There is no need to pair the remote to the app.
- If you want to reset the scene then simply power off/on the devices 6 times and the factory settings will return.
- Using the universal login details, the Bluetooth mesh is saved against these details and therefore you cannot change them. If you want to set up your own details follow the next steps.

If you just want to pair your lamps to the App without the Connect.Control functionality:

- Ensure you have downloaded the Aurora BLE App.
- We recommend only pairing one lighting circuit at a time otherwise, there is a risk other smart devices will be found on other lighting circuits.
- Ensure the wall switch for the lighting circuit is switched off before fitting the lamp. Your Aurora Smart lamp is fitted in the same way that traditional household lamps are fitted. Once fitted, ensure the lamp is switched off until you are ready to pair your devices.
- Open your App and go to the 'add devices' icon. Turn the lamp on, it should automatically flash twice showing it is in pairing mode. The lamps should automatically show on the App pairing screen. Ensure all lamps on the circuit have been discovered.
- If any devices have not been found. Press 'Done' and delete all the devices and reset the lamps by switching off/on six times. After the sixth time they should flash three times. Follow Step 4 to pair your lamps again.
- Once complete, follow advice on the App to control your lights, create spaces, schedules and scenes.

Remember

To turn your Aurora Smart Lamp on or off remotely it must be switched on at the wall/fixture. Your Aurora Smart Lamp should not be dimmed using a wall mounted dimmer switch as it may cause buzzing or flickering. Keep away from liquids and humidity. Use in dry locations only. Not suitable for emergency lighting.

For lamps with a weight significantly higher than that of the lamps for which they are a replacement, attention should be drawn to the fact that the increased weight may reduce the mechanical stability of certain luminaires and lampholders and may impair contact making and lamp retention.

The lamp is based on protocol Bluetooth 4.2, to control on/off, CCT and brightness dimming it must be controlled through the App. This product is not suitable for a dimming circuit.

Maintenance

Before replacing lamp, turn off the mains power and let lamps cool to avoid electrical shock or burns. Disconnect your Aurora Smart Lamp before cleaning and keep it away from water and other liquids at all times. The Aurora Smart Lamp does not contain any serviceable parts so do not attempt to open it.

RED Compliance

There are no restrictions of use.
Hereby, Aurora Limited declares that the radio equipment type listed within this guide are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: auroralighting.com

Configurer vos lampes connectées avec la télécommande Connect.Control (Sans APP):

- 1 Il n'est pas nécessaire de télécharger l'APP si vous n'utilisez que la télécommande pour contrôler vos lampes.
- 2 Vos lampes sont pilotables sans configuration supplémentaire avec la télécommande AU-A1BTRC1.
- 3 Veuillez consulter les Instructions fournies avec votre télécommande pour de plus amples Informations.

Modifier les ambiances lumineuses pré-enregistrées en utilisant la télécommande Connect.Control (avec l'APP):

- 1 Télécharger et installer l'application Aurora BLE. Connectez-vous en utilisant le nom d'utilisateur Aurora et la mot de passe 123.
- 2 Vos équipements apparaissent automatiquement dans l'APP. Il n'est pas nécessaire de les associer manuellement.
- 3 Vous pouvez modifier les ambiances lumineuses en appuyant sur l'icône de l'ambiance lumineuse à modifier. Un appui long sur l'une des 5 ambiances vous permet d'ajuster individuellement ou en groupe la luminosité et la couleur de vos lampes. Enregistrez vos ambiances préférées.
- 4 Votre télécommande Connect.Control rappelle maintenant les scènes lumineuses que vous avez modifiées. Il n'est pas nécessaire d'associer la télécommande avec l'application.
- 5 Si vous voulez réinitialiser vos ambiances effectuer six cycles d'extinction et d'allumage de vos appareils et les réglages par défaut seront restaurés.
- 6 En utilisant le nom d'utilisateur universel Aurora, vous ne pouvez pas sauvegarder vos réglages personnalisés et les partager avec d'autres utilisateurs. Vous devez pour ce faire suivre les étapes suivantes.

Si vous souhaitez uniquement associer vos lampes avec l'application sans utiliser les fonctionnalités Connect.Control:

- 1 Télécharger l'application Aurora BLE depuis votre app store.
- 2 Nous vous conseillons de réaliser l'association de vos appareils par étapes en alimentant les différents circuits électriques l'un après l'autre.
- 3 Veillez à couper l'alimentation électrique du circuit d'éclairage avant de procéder à l'installation de vos Smart Lampes Aone BLE. Ces lampes sont interchangeables avec vos lampes traditionnelles 220V-240V. Une fois en place, mettez vos lampes sous tension pour en effectuer l'association à votre réseau personnel.
- 4 Lancer l'application et recherchez vos nouvelles lampes en appuyant sur l'icône "+" et en sélectionnant "appareils" dans le choix proposé. Les lampes vont automatiquement apparaître à l'écran. Interrompez la recherche lorsque toutes vos nouvelles lampes sont visibles. Sélectionnez vos lampes (appui court sur les icônes des lampes présent à l'écran) et validez votre choix pour les associer à votre réseau.
- 5 Si une lampe n'est pas détectée, vous avez la possibilité d'une réinitialisation de celle-ci en la mettant sous tension et en effectuant six cycles d'extinction et d'allumage (OFF 1 seconde / ON 2 secondes). Au sixième allumage la lampe clignote deux fois pour signifier la prise en compte de la demande de réinitialisation. Reprenez l'étape 4 pour procéder à l'association de celle-ci.
- 6 Une fois l'ensemble de vos lampes reconnu, vous pouvez procéder à l'aide des différents menus de l'app à la création des groupes, des ambiances et la programmation de vos scénarios d'éclairage.

Remarques

Cette lampe n'est pas compatible avec les variateurs à coupure de phase. Elle est utilisable en intérieur uniquement en environnement non humide. Elle ne peut pas être utilisée en éclairage de sécurité. Assurez-vous que le luminaire dans lequel vous effectuez son installation est à même de supporter l'augmentation de masse liée à l'usage de lampes connectées. Cette lampe utilise le protocole de communication Bluetooth Low Energy 4.2 et l'usage de l'app Aurora BLE pour la commande de son allumage, le réglage des paramètres de luminosité et de température de couleur

Entretien

Assurez-vous de couper l'alimentation électrique et laissez la lampe refroidir avant de procéder à son remplacement. Déconnecter votre ampoule pour procéder à son nettoyage, ne pas utiliser d'eau ni d'autres liquides de nettoyage. Cette lampe ne contient aucun élément réparable et ne doit pas être démontée.

Certification RED (Radio Equipment Directive)

Pas de restriction d'usage signifie

Aurora Limited déclare sous sa seule responsabilité que les appareils mentionnés dans ce guide sont conformes aux exigences de la directive Européenne 2014/53/EU. Le texte complet de cette déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: auroralighting.com

So richten Sie Connect.Control ein (ohne App):

- 1 Möchten Sie Ihre Beleuchtung über die Fernbedienung steuern, ist es nicht erforderlich die App herunter zu laden.
- 2 Packen Sie das Kit aus, installieren Sie die Leuchten und nutzen Sie einfach die kommissionierte Bluetooth Fernbedienung AU-A1BTRC1.
- 3 Weitere Informationen zu den Funktionalitäten der Bluetooth Fernbedienung finden Sie in der Anleitung der Fernbedienung.

So ändern Sie Szenen bei Nutzung der Connect.Control Fernbedienung (mit APP):

- 1 Aurora BLE App laden und mit folgenden Daten anmelden: Benutzername: Aurora, Passwort: 123.
- 2 Ihre Geräte erscheinen automatisch in der App. Sie müssen diese nicht manuell koppeln.
- 3 Ändern Sie Szenen, indem Sie auf das Szenen Icon drücken. Durch Jagen Drücken auf eine der 5 Szenen können Sie entweder die Helligkeit/Farbe eines einzelnen Leuchtmittels oder die der gesamten Beleuchtung nach Ihren Wünschen anpassen und speichern.
- 4 Die geänderte Einstellung ist sofort in Ihrer Connect.Control Bluetooth Fernbedienung gespeichert. Sie müssen die Fernbedienung nicht mit der App koppeln.
- 5 Möchten Sie die Szenen-Einstellungen zurücksetzen, müssen Sie die Geräte einfach 6x aus-/einschalten.
- 6 Bitte beachten Sie, dass Sie Änderungen nur mit Ihrem persönlichen Benutzeraccount speichern können, mit dem Universal Login-Daten ist dies nicht möglich. Folgen Sie den nächsten Schritten, um einen persönlichen Account zu erstellen.

Wenn Sie Ihre Beleuchtung ohne Connect.Control mit der Bluetooth APP koppeln möchten:

- 1 Vergewissern Sie sich, dass Sie die Aurora BLE App heruntergeladen haben.
- 2 Wir empfehlen, jeweils nur einen Beleuchtungskreis zu koppeln. Andernfalls besteht die Gefahr, dass andere smarte Geräte in anderen Beleuchtungskreisen gefunden werden.
- 3 Stellen Sie sicher, dass der Wandschalter für den Lichtstromkreis ausgeschaltet ist, bevor Sie das Leuchtmittel installieren. Das smarte Aurora Leuchtmittel wird auf dieselbe Weise montiert, wie herkömmliche Haushaltsleuchtmittel. Lassen Sie das Leuchtmittel ausgeschaltet, bis Sie bereit sind die Geräte zu koppeln.
- 4 Öffnen Sie die App und klicken Sie auf das Symbol „Geräte hinzufügen“. Schalten Sie das Leuchtmittel ein. Blinkt das Leuchtmittel zweimal, befindet es sich im Kopplungsmodus und sollte automatisch in der App angezeigt werden. Stellen Sie sich, dass alle Leuchtmittel im Stromkreis erkannt und gekoppelt wurden.
- 5 Falls keine Geräte automatisch gefunden wurden: Klicken Sie auf „Fertig“ und löschen Sie alle Geräte. Setzen Sie die Leuchtmittel zurück, indem Sie diese sechsmal aus-/einschalten. Nach dem sechsten Mal sollten die Leuchtmittel dreimal blinken. Führen Sie Schritt 4 erneut durch, um die Leuchtmittel neu zu koppeln.
- 6 Folgen Sie den Anweisungen in der App, nachdem die Geräte gekoppelt wurden. Sie können nun Ihre Beleuchtung steuern sowie Szenen oder Gruppen erstellen.

Bitte beachten

Damit das smarte Aurora Leuchtmittel smart ein- oder ausgeschaltet werden kann, muss sichergestellt sein, dass das Leuchtmittel eingeschaltet ist. Bitte dimmen Sie das Leuchtmittel nur über die App und nicht über den montierten Dimmer, da dies sonst zu einem Summen oder Flackern führen kann. Von Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit fernhalten und nur an trockenen Orten verwenden. Nicht für Notfallbeleuchtung geeignet.

Bei Leuchtmittel, deren Gewicht signifikant höher ist als das Gewicht der Leuchtmittel, die ersetzt werden sollen, ist zu beachten, dass das erhöhte Gewicht die mechanische Stabilität bestimmter Leuchten- und Lampenfassungen herabsetzen und die Kontaktanstellung und deren Halt beeinflussen kann.

Zur Steuerung (ein-/ausschalten, dimmen und CCT) des Leuchtmittels über die App wird das Bluetooth 4.2 Protokoll genutzt. Dieses Produkt ist nicht für einen Dimmkreis geeignet.

Instandhaltung

Schalten Sie die Stromversorgung vor dem Ersetzen eines Leuchtmittels aus und lassen Sie das Leuchtmittel abkühlen, um Verbrennungen oder Stromschläge zu vermeiden.

Entfernen Sie Ihr smartes Aurora Leuchtmittel vom Stromkreis, bevor Sie es reinigen wollen und halten Sie es jederzeit von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern. Die smarten Aurora Leuchtmittel enthalten keine Teile, die gewartet werden müssen. Versuchen Sie es nicht zu öffnen.

RED Compliance

Es gibt keine Nutzungsbeschränkungen.

Hiermit erklärt Aurora Lighting, dass die in diesem Handbuch aufgeführten Funkgerätetypen der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Auf auroralighting.com finden Sie den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung.



Environmental Protection (W.E.E.) – Aurora's WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (UK only)



Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations (WEEE) requires that any of our products showing this marking (left) must not be disposed of with other household or commercial waste. Aurora does not levy WEEE disposal charges to its customers for affected WEEE related products. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate any such product from other waste types and recycle it responsibly at your local facilities. Check with your Local Authority, Recycling Centre or retailer for recycling advice. If, when you purchased any Aurora product, your supplier included a WEEE disposal fee, you should then contact your supplier for advice on his take back of the product for the correct disposal.

Warranty

See www.auroralighting.com/warranty for full details of warranties and Extended Warranty Terms and Conditions. The warranty is invalid in the case of improper use, tampering, and removal of the Q.C. date label, installation in an improper working environment or installation not according to the current edition of the National Wiring Regulations. Should this product fail during the warranty period it will be replaced free of charge, this is subject to correct installation and return of the faulty product. Aurora does not accept responsibility for any installation costs associated with the replacement of this product. This warranty is in addition to the statutory rights in your country of purchase. Aurora reserves the right to alter specifications without prior notice.



Protection environnementale (W.E.E.) – N° d'inscription WEEE d'Aurora WEE/BG0130YX (Royaume-Uni uniquement)



Les Règlements relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exigent que nos produits portant ce marquage (à gauche) ne soient pas jetés avec d'autres ordures ménagères ou déchets commerciaux. Aurora Limited ne prélève aucune taxe d'éco-contribution à ses clients pour les produits concernés par la réglementation DEEE. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé publique, veuillez ne pas jeter ce type de produits avec les autres déchets et le recycler de manière responsable auprès de vos installations locales. Veuillez vous rapprocher des autorités compétentes, des centres de recyclage ou de votre distributeur pour des conseils concernant le recyclage de ces produits. Si, lorsque vous avez acheté un produit Aurora, votre fournisseur a inclus des frais d'élimination des DEEE, veuillez le contacter pour obtenir des conseils sur sa reprise du produit pour son élimination appropriée.

GARANTEE

Voir www.auroralighting.com/warranty pour plus de détails sur les garanties et les conditions d'extension de garantie. La garantie n'est pas valable dans le cas d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise manipulation, de l'élimination de l'étiquette de traçabilité avec la date, de l'installation dans un environnement de travail inapproprié ou de l'installation ne suivant pas le règlement national en vigueur. Si ce produit a une défaillance durant la période de garantie, il sera remplacé gratuitement, cela est sujet à une installation correcte et le retour du produit défectueux. Aurora n'accepte aucune responsabilité pour tous les coûts d'installation liés au remplacement de ce produit. Cette garantie s'ajoute aux droits légaux dans votre pays d'achat. Aurora se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.



Umweltschutz (W.E.E.) – Auroras WEEE-Registrierungsnummer WEE/BG0130YX (nur GB)



Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie) schreibt vor, dass keines unserer Produkte, das diese Kennzeichnung (links) trägt, mit anderen Haushalts- oder kommerziellen Abfällen zusammen entsorgt werden darf. Aurora erhebt keine WEEE-Entsorgungsgebühren von ihren Kunden für von der WEEE-Richtlinie betroffene Produkte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit von Personen durch unkontrollierte Abfallsorgung zu vermeiden, trennen Sie bitte alle solche Produkte von anderen Abfällen und lassen Sie es vor Ort fachgerecht recyceln. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden, Recyclingstandorten oder Einzelhändlern hinsichtlich einer Recycling-Beratung nach. Wenn ein Anbieter bei dem Kauf eines Aurora-Produkts eine WEEE-Entsorgungsgebühr erhoben hat, so sollten Sie diesen fragen, wie das Produkt für eine fachgerechte Entsorgung zurückgenommen wird.

GARANTEE

Besuchen Sie www.auroralighting.com/warranty für weitere Informationen zu Garantie- und Bedingungen an unsere erweiterte Garantie. Die Garantie ist ungültig bei Missbrauch, Manipulation und Beseitigung der Q.C. Datums Bezeichnung, in einem unsachgemäßen Arbeitsumfeld oder fehlerhafter Installation nach nationalen gültigen Installationsvorschriften. Sollte dieses Produkt während der gültigen Garantiezeit ausfallen wird es kostenfrei ersetzt, dies unterliegt einer korrekten Installation und Rückgabe des fehlerhaften Produktes gemäß unserer AGBs. Aurora übernimmt keine durch den Austausch entstehenden Installationskosten. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den im Kaufauftrag gültigen gesetzlichen Garantievorschriften. Aurora behält sich vor Spezifikationen ohne Ankündigung zu verändern.



Protezione ambientale (RAEE) – Reg. RAEE n. WEE/BG0130YX Aurora (Solo UK)



La Direttiva concernente i Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che tutti i nostri prodotti che presentano questo simbolo (a sinistra) non debbano essere smaltiti assieme ad altri rifiuti domestici o commerciali. Aurora non addebita alcun onere di smaltimento RAEE ai propri clienti per prodotti RAEE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, separate tali prodotti da altri tipi di rifiuti e riciclateli responsabilmente presso i centri di smaltimento locali. Consultate l'Agenzia competente, il centro di smaltimento o il rivenditore locale su come smaltire il prodotto. Se, all'acquisto di un prodotto Aurora, il fornitore ha imposto una sovrattassa per lo smaltimento RAEE, si consiglia di contattarlo per informazioni sulla restituzione del prodotto per il corretto smaltimento.

GARANZIA

Vedere www.auroralighting.com/warranty per ulteriori informazioni sulla garanzia e la garanzia estesa. La garanzia non è valida in caso di uso improprio, installazione scorretta, manomissione, rimozione dell'etichetta della data del Q.C. (controllo qualità), installazione in ambiente di lavoro inadeguato o installazione in violazione all'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio. In caso di guasto durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto verrà sostituito a titolo gratuito, previa verifica della corretta installazione e restituzione dell'unità difettosa. Aurora non accetta alcuna responsabilità per eventuali costi di installazione associati alla sostituzione del prodotto. La presente garanzia rappresenta un supplemento ai diritti legali applicabili nel paese di acquisto. Aurora si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.



Milieubescherming (W.E.E.) – Aurora WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (alleen in het VK) alleen van toepassing in de UK



De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrijft voor dat onze producten die van deze marking (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval mogen worden weggeworpen. Aurora brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waarop dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbeheerde afvalverwijdering, verzoeken wij u deze producten van andere afvaltypes te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te recyclen. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advises. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Aurora-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalverwerking.

GARANTEE

Kijk op www.auroralighting.com/warranty voor de volledige details van de garantieregeling en verlengde garantiecondities. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedradingvoorschriften. Indien dit product tijdens de garantieperiode defecten vertoont, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Aurora aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor installatiekosten die verbonden zijn aan de vervanging van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten van het land van aankoop. Aurora behoudt zich recht voor om specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.



Protección medioambiental (W.E.E.) – Normativa WEEE de Aurora n° WEE/BG0130YX (Solo Reino Unido)



La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (izquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de residuos, por favor, separe estos productos de otros productos de desecho y recícelo de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado.

GARANÍA

Ver la web www.auroralighting.com/warranty para obtener detalles de garantías y Condiciones y Términos de Extensión de Garantía. La garantía quedará invalidada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C., instalación en un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeto a la devolución de la unidad defectuosa. Aurora no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiriera el producto. Aurora se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa.



Miljöskydd (W.E.E.) – Aurora's WEEE Reg. Nr. WEE/BG0130YX (Enbart Storbritannien)



Enligt WEEE-direktivet (Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations) får inga produkter med denna märkning (symbolen till vänster) kastas i hushållssoptorna eller tillsammans med annat kommersiellt avfall. Aurora debiterar inte sina kunder några WEEE-miljövårigheter för berörda elektriska produkter. Osorterat avfall riskerar att skada miljön och människors hälsa. Särskilt därför skall elavfall från andra typer av avfall och se till att det deponeras hos kommunens återvinningssentral. Den kommun, lokala återvinningssentral eller lokala återförsäljare kan ge mer information om återvinning. Om försäljaren har debiterat en avgift för WEEE-bortskaffning vid inköpet av Aurora-produkten är försäljaren skyldig att ta emot och bortskaffa den utjänta produkten på ett korrekt sätt.

GARANTEE

Se www.auroralighting.com/warranty för fullständig information om garantier samt utökade garantier och villkor. Garantin är giltig vid felaktig användning, manipulering, borttagning av Q.C. datumsetiketten, installation i felaktig miljö eller om installationen inte är enligt gällande installationsföreskrifter. Skulle produkten gå sönder under garantiperioden blir den ersatt utan kostnad, förutsatt korrekt installation och att den felaktiga produkten returneras. Aurora tar inte ansvar för eventuella installationskostnader för ersatt produkt. Denna garanti är ett tillägg till de lagstadgade rättigheterna i ditt inköpsland. Aurora förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.

الحمية البيئية (لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (W.E.E.)). رقم التسجيل وفقاً للوائح WEEE لشركة Aurora هو WEE/BG0130YX (المملكة المتحدة فقط)



تتطلب لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن أي من منتجاتنا التي تظهر عليها هذه العلامة الموضحة جهة اليسار يجب عدم التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى. ولا تحصل شركة Aurora أي مبالغ للتحصل من المنتج وفقاً للوائح WEEE معالجاتها نظير المنتجات المأثمة فيما يخص لوائح WEEE. يمنع الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع فضلات أخرى وإعادتها بتدويرها بأمان حسب التعليمات المرفقة بالمنتج. راجع مع السلطة المحلية، أو مركز التدوير أو تاجر التجارة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند ذلك أحد منتجات Aurora، سوف يقوم المتهمل بتحويل رسم التخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE ويجب عليك أن تتصل بالتهمل للحصول على المشورة عن قيامه بأحد المنتج التخلص من بكيفية سليمة.

الضمان

الرجاء تصفح www.auroralighting.com لمعرفة تفاصيل وشروط الكالة وشروط تحديثها. الكالة تصبح لائحة في حالة الاستعمال الخاطئ، العبث، إزالة لصاقة تاريخ الفحص، التزوير في أجزاء غير مرئية أو التوصل بغزو الموصالات الحالية المعقدة من الدولة. في حال فشل هذا المنتج من أداء المطلوب وسوف يستبدل بدون أي تكلفة بشرط التزوير الصحيح وإعادة المنتج للبالغ. Aurora ليست مسؤولة عن تكاليف التزويرية التي على استبدال المنتج. هذه الكالة إضافة قانونية في بلد الترخار. تحفظ Aurora على تغيير المواصفات بدون سابق تنبيه.



MODEL / REFERENCE / ARTIKELNR	AU-A1BTRC1
VOLTAGE (V) / TENSION / STROMSPANNUNG	3V DC
BATTERY TYPE / PILE TYPE / BATTERIE TYP	2x AAA
BATTERY LIFE / DUREE DE VIE / BATTERIE LEBENSDAUER	Estimated 1 year Environ 1 an Ca. 1 Jahr
MAX OUTPUT RF POWER / PUISSANCE HF RAYONNEE MAX / MAX. BETRIEBS-STROMVERBRAUCH	5.5 dBm/mW
MAX. NUMBER OF DEVICES / NOMBRE D'APPAREILS MAXIMUM / MAX. ANZAHL GERÄTE	64 Bluetooth Devices 64 Appareils Bluetooth 64 Bluetooth Geräte
OPERATING RANGE / DISTANCE DE FONCTIONNEMENT / BETRIEBSABSTAND	10 - 20m
MAX. AMBIENT TEMPERATURE LIMITS / TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT / MAX. UMGEBUNGSTEMPERATUREN	-20°C + 45°C
IP RATING / CLASSIFICATION IP / IP KLASSIFIZIERUNG	IP20 (Use in dry locations only) IP20 (Utilisation uniquement en locaux non humide) IP20 (nicht für feuchte Umgebungen geeignet)
PROTOCOL / PROTOCOLE / PROTOKOLL	Bluetooth 4.2 Mesh
FREQUENCY BAND / BANDE DE FREQUENCES / FREQUENZSPANNE	2.402 GHz - 2.480 GHz

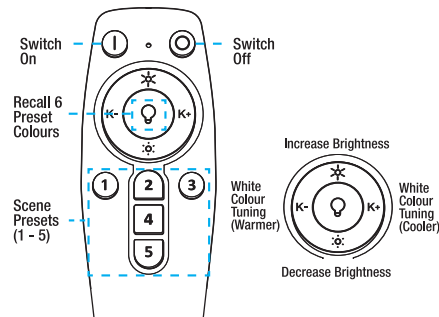
PLEASE NOTE: / ATTENTION: / BITTE BEACHTEN SIE:

-All Devices and remotes out of the box are assigned to group 1, so all devices can work together immediately with no additional set up. If you have multiple remotes you can assign specific remotes to control specific groups of lights (i.e. in different rooms).
Please Note: Each remote can only be assigned to one group of lights.

-Tous les appareils et télécommandes sont par défaut assignés au Groupe 1, sans configuration supplémentaire tous les appareils fonctionnent ensemble. Si vous possédez plusieurs télécommandes vous avez la possibilité de les assigner à des Groupes de lampes spécifiques (ex : différentes pièces).
-Veuillez noter que chaque télécommande ne pourra piloter qu'un seul groupe de lampes.

-Alle im Kit enthaltenen Geräte und Fernbedienungen sind der Gruppe 1 zugeordnet, wodurch diese direkt ohne Vorinstallation sofort gesteuert werden können. Haben Sie mehrere Fernbedienungen, können Sie diese jeweils einer bestimmten Gruppe zuordnen (z.B. verschiedene Umgebungen oder Räume).
Bitte beachten Sie: Eine Fernbedienung kann jeweils nur eine Gruppe steuern.

STANDARD FUNCTION: / FONCTIONS CLASSIQUES / STANDARD FUNKTIONEN

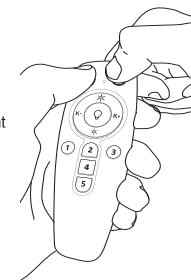


RESET DEVICE: / REINITIALISATION DE L'APPAREIL / GERÄT ZURÜCKSETZEN

Hold on/off buttons until LED flashes 3 times.

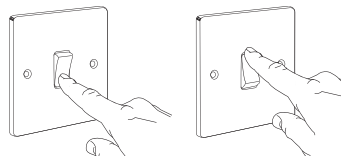
Appuyez simultanément sur les boutons On/Off jusqu'à ce que la LED clignote 3 fois.

An/Aus Tasten drücken bis LED 3x aufleuchtet.



ASSIGN LIGHTS & REMOTE TO A ROOM / ASSIGNER DES LAMPES A UNE TELECOMMANDE / BELEUCHTUNG & FERNBEDIENUNG EINER UMGEBUNG ZUWEISEN

1



To group lights to a single remote, turn all your Bluetooth Devices off. Turn back on the lights that you wish to control with this specific remote.

Pour assigner des lampes à une télécommande, Débrancher toutes vos lampes du secteur. Réallimenter uniquement les lampes que vous souhaitez contrôler avec votre télécommande

Schalten Sie alle Bluetooth Geräte aus, um eine Gruppe einer jeweiligen Fernbedienung zuzuweisen. Schalten Sie nur die Geräte wieder ein, die Sie mit dieser Fernbedienung steuern möchten..

2

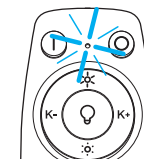
Within 10 seconds of the lights being turned on, hold the central bulb button (V) and a scene preset button (2, 3, 4, or 5). For example, button 2, will assign that group into group 2. As there are 5 buttons you can create 5 independent groups.

Dans les dix secondes après la mise sous tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton central de la télécommande (V) et un des boutons de pré-sélection de scène (2, 3, 4, 5). Par exemple, le bouton deux assignera vos appareils (lampes et télécommande) au Groupe 2. Vous avez ainsi la possibilité de créer jusqu'à cinq groupes indépendants.

Halten Sie die mittlere Taste (V) sowie eine Szenen-Taste innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten der Beleuchtung gedrückt. Sie können bis zu 5 Gruppen speichern (2, 3, 4, 5). Zum Beispiel: Mit der Szenen-Taste 2 wird diese Gruppe der Gruppe 2 zugeordnet.



3



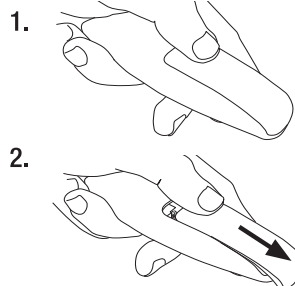
Lights and remote will flash 2 times. They can now be controlled independently from other devices.

Relâchez les boutons lorsque les lampes et la télécommande clignotent deux fois. Les lampes peuvent maintenant être contrôlées par la télécommande indépendamment des autres appareils.

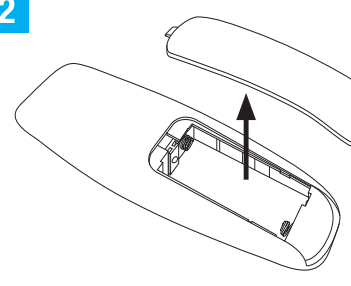
Sobald die Beleuchtung und Fernbedienung 2x aufblinken, können diese unabhängig von anderen Geräten gesteuert werden.

REPLACING THE BATTERY / REMPLACEMENT DE LA PILE / BATTERIE ERSETZEN / SUSTITUCIÓN DE BATERÍA /

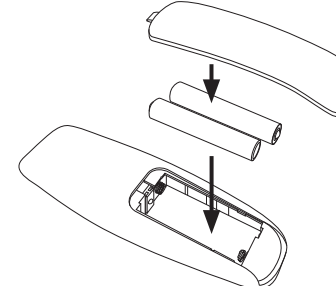
1



2



3



CONTROLLING LIGHTS & ADJUSTING SCENES WITH THE APP / MODIFICATION DES SCENES PRE-ENREGISTREES ET CONTROLE DE L'ECLAIRAGE AVEC L'APP / BELEUCHTUNG STEuern & SZENEN IN DER APP EINSTELLEN

PLEASE NOTE: / ATTENTION: / BITTE BEACHTEN SIE:

- Using the Aurora BLE App and universal log in details (Username: Aurora and Password: 123) your lights will automatically show in the App, however, the remote is independent from the App and therefore does not need to be paired to the App.
 - The remote will trigger any scenes that you have edited. Using the universal log in details the system is limited to recall 5 scenes from the remote per group (room), the names of the scenes are set but you are able to adjust the levels and colours of the lights within these pre-named scenes, there is no need to delete the scenes.

- If you do delete the scenes in error, then the settings can be recovered by resetting the devices by switching them off/on 6 times, or in the App, by long pressing on the device, pressing on the 3 dots on top right corner and pressing reset.
 - Your devices will only show automatically when you use the universal log in details, you are not able to adjust the username or password. However, you can set up your own private login details but you will have to pair the devices manually and carry out a software update on the remote, for more details please visit our website to see the step by step process.

- Utilisez l'application Aurora BLE en vous connectant avec le nom d'utilisateur générique: Aurora et le mot de passe associé : 123, vos lampes seront automatiquement découvertes et visibles dans l'application. Attention, la télécommande est indépendante de l'application et n'y sera pas visible.

- La télécommande pilotera n'importe laquelle des scènes que vous avez modifiées. Avec le nom d'utilisateur générique vous êtes limité à cinq scènes par Groupe. Le nom des scènes est pré-défini mais vous avez la possibilité de modifier les réglages des niveaux d'éclairage et des couleurs des lampes de ces scènes. Il n'est pas nécessaire de supprimer ces scènes.

- Si vous avez par erreur supprimé des scènes, vous pouvez les restaurer en effectuant la réinitialisation de vos lampes. Vous devrez pour ce faire effectuer 6 cycles d'extinction et d'allumage ou utiliser la commande réinitialisation proposée dans l'application après un appui long sur l'icône de la lampe et la sélection de l'option réinitialisation obtenue par un appui sur les 3 points en haut à droite de l'affichage.

- Vos lampes sont affichées automatiquement uniquement lorsque vous utilisez le nom d'utilisateur générique. Vous avez la possibilité de créer votre propre réseau privé mais vous devez dans ce cas associer vos appareils manuellement et effectuer la mise à jour du micrologiciel de la télécommande. Voir notre site web pour une explication détaillée des étapes de l'opération.

- Durch Nutzung der App und der Universal Login-Daten (Benutzername: Aurora, Passwort: 123) werden Ihre Geräte automatisch in der App angezeigt. Jedoch können Sie Ihre Geräte ohne App und nur mit der Fernbedienung steuern; eine Kopplung in der App ist nicht erforderlich.

- Mit der Fernbedienung können Sie alle Szenen schalten, die Sie gespeichert haben. Das Universal Login ist auf die Nutzung von 5 Szenen pro Gruppe (Umgebung) limitiert. Level und Farben können je nach Wunsch trotz der festgelegten Szenen verändert werden. Szenen müssen nicht gelöscht werden.

- Haben Sie die Szenen ausversehen gelöscht, können Sie diese wiederherstellen indem Sie die Geräte 6x aus-/einschalten oder in der App das Gerät lange antippen und anschließend die 3 Punkte in der rechten oberen Ecke antippen und auf Wiederherstellen klicken.

- Ihre Geräte werden nur beim Anmelden mit den Universal Login-Daten automatisch angezeigt. Weder den Benutzernamen noch das Passwort können Sie ändern. Alternativ können Sie auch Ihren eigenen kostenfreien Account erstellen, für den Sie Ihre eigenen Login-Daten festlegen können. Ihre Geräte müssen Sie jedoch manuell mit der App koppeln. Folgen Sie einfach den Anweisungen in der App, auch bezüglich vorhandener Software/Firmware Updates.

1

Download / Control through the Aurora BLE App

Download / Steuerung über Aurora BLE App

Téléchargement / Contrôlable via l'APP Aurora BLE

Aurora BLE التحميل / التحكم من خلال تطبيق

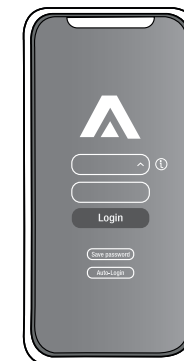


2

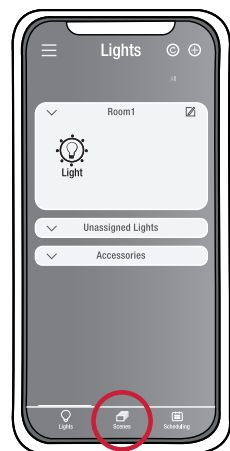
Sign in using Username: Aurora and Password: 123

Connection Nom d'utilisateur: Aurora et Mot de passe: 123

Beim Anmelden Benutzername: Aurora und Passwort: 123



3



You can edit scenes by pressing on the Scenes icon

Les scènes sont modifiables en effectuant un appui long sur l'icône de la scène concernée.

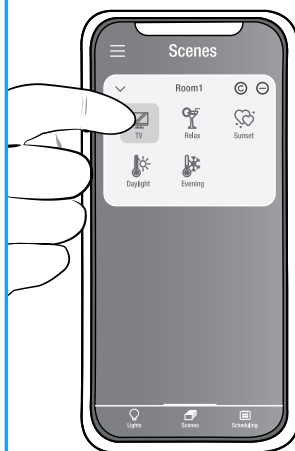
Durch Antippen des Szene-Icons können Sie Szenen bearbeiten.

Your devices will automatically appear in the App. There is no need to manually pair them. If you have assigned the lights and remote to a room, they be assigned to that room in the app.

Vos lampes apparaîtront automatiquement dans l'APP. Il n'est pas nécessaire de les associer manuellement. Si vous avez assignez des lampes et une télécommande à un Groupe, les lampes seront assignées à ce Groupe dans l'application.

Ihre Geräte erscheinen automatisch in der App. Haben Sie Ihre Beleuchtung sowie eine jeweilige Fernbedienung einer Gruppe oder Umgebung zugewiesen, ist eine manuelle Kopplung nicht erforderlich.

4

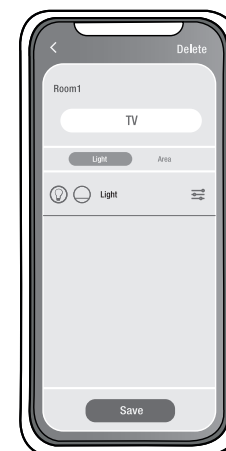


Long press on one of the 5 scenes you wish to adjust.

Effectuer un appui long sur l'icône de la scène que vous souhaitez modifier.

Durch langes Drücken auf eine der 5 Szenen können Sie diese bearbeiten.

5



Either adjust the brightness/colour of the 'Light' (individual lamp) or 'Area' (all lights) in the scene to your preferred setting and press save.

Dans chaque scène, la luminosité/ couleur de vos lampes peut être modifiée individuellement ou en Groupe en sélectionnant l'option Eclairage ou Groupe dans le menu proposé.

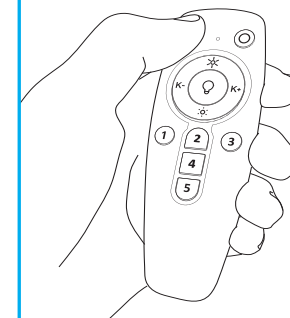
Passen Sie entweder die Helligkeit/Farbe eines einzelnen Leuchtmittels oder die der gesamten Beleuchtung nach Ihren Wünschen an und speichern Sie.

6

You can now control the lights with your new settings.

Vous pouvez maintenant contrôler vos lampes avec vos nouveaux réglages Téléchargement / Contrôlable via l'APP Aurora BLE.

Jetzt können Sie Ihre Beleuchtung gemäß Ihren neuen Einstellungen steuern.



GB

IMPORTANT INFORMATION

- There are no restrictions of use.
- Hereby, Aurora Limited declares that the radio equipment type AU-A1BTRC1 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.auroralighting.com/ProductDetail/AU-A1BTRC1

CAUTION PRODUCT CONTAINS ALKALINE BATTERY:

- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
- Keep in original package until ready to use.
- Risk of fire and burns.
- Do not recharge.
- Never put battery in mouth or swallow.
- Dispose of used battery promptly.
- If ingested, immediately seek medical attention.

FR

INFORMATIONS IMPORTANTES

- IL n'y a pas de restriction d'usage.
- Aurora Limited déclare sous sa seule autorité que l'AU-A1BTRC1 est conforme aux exigences de la Directive Européenne 2014/53/EU relative aux équipements radio fréquence. Le texte complet de la déclaration de conformité aux exigences de la Communauté Européennes est disponible à l'adresse internet suivante: www.auroralighting.com/ProductDetail/AU-A1BTRC1

ATTENTION CE PRODUIT CONTIENT UNE ALCALINE PILE:

- GARDER HORS DE PORTEE DES ENFANTS
- A conserver dans son emballage d'origine jusqu'à utilisation.
- Risques de brulures et d'incendies
- Ne pas recharger.
- Ne jamais porter cette pile à la bouche ou l'ingérer.
- Recycler cette pile aussitôt après son remplacement.
- Si ingérer, contacter le centre antipoison le plus proche.

DE

WICHTIGE INFORMATIONEN

- Es gibt keine Nutzungsbeschränkungen.
- Hiermit erklärt Aurora Limited, dass der Funkgerätetyp AU-A1BTRC1 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung ist unter folgender Webseite abrufbar: www.auroralighting.com/ProductDetail/AU-A1BTRC1

VORSICHT, PRODUKT ENTHÄLT ALKALI-BATTERIE:

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- Bis zur Verwendung in der Originalverpackung aufbewahren.
- Verbrennungs- und Brandgefahr
- Nicht wiederaufladbar.
- Niemals eine Batterie in den Mund nehmen oder schlucken.
- Entsorgen Sie die gebrauchten Batterien unverzüglich und fachgerecht.
- Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.

ES

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- No hay restricciones de uso.
- Por la presente, Aurora Limited declara que el equipo de radio tipo AU-A1BTRC1 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.auroralighting.com/ProductDetail/AU-A1BTRC1>

PRECAUCIÓN: EL PRODUCTO CONTIENE BATERÍA ALCALINA:

- MANTENGASE FUERA DEL ALCALCE DE LOS NIÑOS
- Conservar en su embalaje original hasta que esté listo para usar.
- Riesgo de incendio y quemaduras.
- No recargue.
- Nunca se ponga la batería en la boca o se la trague.
- Deseche rápidamente la batería usada.
- Si se ingiere, busque atención médica inmediatamente.

UAE

معلومات مهمة

- لا يوجد محاذير في الإستخدام
- بناءا عليه، تعلن شركة أورورا المحدودة أن منتج الراديو AU-A1BTRC1 يتلاءم مع توجيهات EU/53/2014. اللائحة الكاملة للمواءمة الخاصة بالإتحاد الأوروبي موجودة على العنوان التالي:

www.auroralighting.com/ProductDetail/AU-A1BTRC1

تحذير من أن المنتج يحتوي على البطارية القلوية:

- ضرورة إبقاء المنتج بعيد عن متناول الأطفال
- حافظ على المنتج داخل الغلاف حتى موعد التشغيل
- خطر الحريق و الحروق
- لا تقم بإعادة الشحن
- لا تقم أبدا بوضع البطارية داخل الفم أو بلعها
- قم بالتخلص من البطارية المستخدمة بطريقة مناسبة
- في حالة الابتلاع، إبحث فورا عن مساعدة طبية



Environmental Protection (W.E.E.E.) – Aurora's WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (UK Only)



Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations (WEEE) requires that any of our products showing this marking (left) must not be disposed of with other household or commercial waste. Aurora does not levy any WEEE disposal charges to its customers for affected WEEE related products. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate any such product from other waste types and recycle it responsibly at your local facilities. Check with your Local Authority, Recycling Centre or retailer for recycling advice. If, when you purchased any Aurora product, your supplier included a WEEE disposal fee, you should then contact your supplier for advice on his take back of the product for the correct disposal.

Warranty

See www.auroralighting.com/warranty for full details of warranties and Extended Warranty Terms and Conditions. The warranty is invalid in the case of improper use, tampering, and removal of the Q.C. date label, installation in an improper working environment or installation not according to the current edition of the National Wiring Regulations. Should this product fail during the warranty period it will be replaced free of charge, this is subject to correct installation and return of the faulty product. Aurora does not accept responsibility for any installation costs associated with the replacement of this product. This warranty is in addition to the statutory rights in your country of purchase. Aurora reserves the right to alter specifications without prior notice.



Protection environnementale (W.E.E.E.) – N° d'inscription WEEE d'Aurora WEE/BG0130YX (Royaume-Uni uniquement)



Les Règlements relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exigent que nos produits portant ce marquage (à gauche) ne soient pas jetés avec d'autres ordures ménagères ou déchets commerciaux. Aurora Limited ne prélève aucune taxe d'éco-contribution à ses clients pour les produits concernés par la réglementation DEEE. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé publique, veuillez ne pas jeter ce type de produits avec les autres déchets et le recycler de manière responsable auprès de vos installations locales. Veuillez vous rapprocher des autorités compétentes, des centres de recyclage ou de votre distributeur pour des conseils concernant le recyclage de ces produits.

Si, lorsque vous avez acheté un produit Aurora, votre fournisseur a inclus des frais d'élimination des DEEE, veuillez le contacter pour obtenir des conseils sur sa reprise du produit pour son élimination appropriée.

GARANTIE

Voir www.auroralighting.com/warranty pour plus de détails sur les garanties et les conditions d'extension de garantie. La garantie n'est pas valable dans le cas d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise manipulation, de l'élimination de l'étiquette de traçabilité avec la date, de l'installation dans un environnement de travail inapproprié ou de l'installation ne suivant pas le règlement national en vigueur. Si ce produit a une défaillance durant la période de garantie, il sera remplacé gratuitement, cela est sujet à une installation correcte et le retour du produit défectueux. Aurora n'accepte aucune responsabilité pour tous les coûts d'installation liés au remplacement de ce produit. Cette garantie s'ajoute aux droits légaux dans votre pays d'achat. Aurora se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.



Umweltschutz (W.E.E.E.) – Auroras WEEE-Registrierungsnummer WEE/BG0130YX (nur GB)



Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie) schreibt vor, dass keines unserer Produkte, das diese Kennzeichnung (links) trägt, mit anderen Haushalts- oder kommerziellen Abfällen zusammen entsorgt werden darf. Aurora erhebt keine WEEE-Entsorgungsgebühren von ihren Kunden für von der WEEE-Richtlinie betroffene Produkte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit von Personen durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie bitte all solche Produkte von anderen Abfallarten und lassen Sie es vor Ort fachgerecht recyceln. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden, Recyclingstandorten oder Einzelhändlern hinsichtlich einer Recycling-Beratung nach. Wenn ein Anbieter bei dem Kauf eines Aurora-Produkts eine WEEE-Entsorgungsgebühr erhoben hat, so sollten Sie diesen fragen, wie das Produkt für eine fachgerechte Entsorgung zurückgenommen wird.

GARANTIE

Besuchen Sie www.auroralighting.com/warranty für weitere Informationen zu Garantie- und Bedingungen an unsere erweiterte Garantie. Die Garantie ist ungültig bei Missbrauch, Manipulation und Beseitigung der Q.C. Datums Bezeichnung, in einem unsachgemäßen Arbeitsumfeld oder fehlerhafter Installation nach national gültigen Installationsvorschriften. Sollte dieses Produkt während der gültigen Garantiezeit ausfallen wird es kostenfrei ersetzt, dies unterliegt einer korrekten Installation und Rückgabe des fehlerhaften Produktes gemäß unseren AGBs. Aurora übernimmt keine durch den Austausch entstehenden Installationskosten. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den im Kaufland gültigen gesetzlichen Garantievorschriften. Aurora behält sich vor Spezifikationen ohne Ankündigung zu verändern.



Protezione ambientale (RAEE) – Reg. RAEE n. WEE/BG0130YX Aurora (Solo UK)



La Direttiva concernente i Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che tutti i nostri prodotti che presentano questo simbolo (a sinistra) non debbano essere smaltiti assieme ad altri rifiuti domestici o commerciali. Aurora non addebita alcun onere di smaltimento RAEE ai propri clienti per prodotti RAEE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, separate tali prodotti da altri tipi di rifiuti e riciclateli responsabilmente presso i centri di smaltimento locali. Consultate l'Agenzia competente, il centro di smaltimento o il rivenditore locali su come smaltire il prodotto. Se, all'acquisto di un prodotto Aurora, il fornitore ha imposto una sovrattassa per lo smaltimento RAEE, si consiglia di contattarlo per informazioni sulla restituzione del prodotto per il corretto smaltimento.

GARANZIA

Vedere www.auroralighting.com/warranty per ulteriori informazioni sulla garanzia e la garanzia estesa. La garanzia non è valida in caso di uso improprio, installazione scorretta, manomissione, rimozione dell'etichetta della data del Q.C. (controllo qualità), installazione in ambiente di lavoro inadeguato o installazione in violazione all'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio. In caso di guasto durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto verrà sostituito a titolo gratuito, previa verifica della corretta installazione e restituzione dell'unità difettosa. Aurora non accetta alcuna responsabilità per eventuali costi di installazione associati alla sostituzione del prodotto. La presente garanzia rappresenta un supplemento ai diritti legali applicabili nel paese di acquisto. Aurora si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.



Milieubescherming (W.E.E.E.) – Aurora WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (alleen in het VK) alleen van toepassing in de UK



De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrijft voor dat onze producten die van deze markering (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval mogen worden weggegooid. Aurora brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waarop dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbeheerde afvalverwijdering, verzoeken wij u deze producten van andere afvaltypen te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te recycelen. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advies. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Aurora-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalverwerking.

GARANTIE

Kijk op www.auroralighting.com/warranty voor de volledige details van de garantieregeling en verlengde garantiecondities. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedravingsvoorschriften. Indien dit product tijdens de garantieperiode defecten vertoont, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Aurora aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor installatiekosten die verbonden zijn aan de vervanging van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten van het land van aankoop. Aurora behoudt zich het recht voor om specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.



Protección medioambiental (W.E.E.E.) – Normativa WEEE de Aurora nº WEE/BG0130YX (Solo Reino Unido)



La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (izquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos.. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de residuos, por favor, separe estos productos de otros productos de desecho y reciclelo de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado.

GARANTÍA

Ver la web www.auroralighting.com/warranty para obtener detalles de garantías y Condiciones y Términos de Extensión de Garantía. La garantía quedará invalidada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C., instalación en un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeto a la devolución de la unidad defectuosa. Aurora no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiriera el producto. Aurora se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa.



Miljöskydd (W.E.E.E.) – Aurora's WEEE Reg. Nr. WEE/BG0130YX (Enbart Storbritannien)



Enligt WEEE-direktivet (Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations) får inga produkter med denna märkning (symbolen till vänster) kastas i hushållssoporna eller tillsammans med annat kommersiellt avfall. Aurora debiterar inte sina kunder några WEEE-miljöavgifter för berörda elektriska produkter. Osoraterat avfall riskerar att skada miljön och människors hälsa. Särskilt därför allt elavfall från andra typer av avfall och se till att det deponeras hos kommunens återvinningssentral. Din kommun, lokala återvinningssentral eller lokala återförsäljare kan ge mer information om återvinning. Om försäljaren har debiterat en avgift för WEEE-bortskaffning vid inköpet av Aurora-produkten är försäljaren skyldig att ta emot och bortskaffa den utjänta produkten på ett korrekt sätt.

GARANTI

Se www.auroralighting.com/warranty för fullständig information om garantier samt utökade garantier och villkor. Garantin är ogiltig vid felaktig användning, manipulering, borttagning av Q.C. datumetiketten, installation i felaktig miljö eller om installationen inte är enligt gällande installationsföreskrifter. Skulle produkten gå sönder under garantiperioden blir den ersatt utan kostnad, förutsatt korrekt installation och att den felaktiga produkten returneras. Aurora tar inget ansvar för några installationskostnader i samband med utbyte av denna produkt. Denna garanti är ett tillägg till de lagstadgade rättigheterna i ditt inköpsland. Aurora förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.



الحماية البيئية (لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (W.E.E.E.) . رقم التسجيل وفقاً للوائح WEEE لشركة Aurora هو WEE/BG0130YX (المملكة المتحدة فقط)



تتطلب لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن أي من منتجاتنا التي تظهر عليها هذه العلامة (الموضحة جهة اليسار) يجب عدم التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى. ولا تحصل شركة Aurora أي مصاريف للتخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE لعملائها نظير المنتجات المأثرة فيما يخص لوائح WEEE. ولتجنب الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يُرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع فضلات أخرى وإعادة تدويرها بأسلوب يتسم بالمسؤولية بمرافقكم المحلية. راجع مع السلطة المحلية، أو مركز التدوير أو تاجر التجزئة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند شرائك أحد منتجات Aurora ، فسوف يقوم المتعهد بتحميل رسم التخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE ويجب عليك أن تتصل بالمتعهد للحصول على المشورة عن قيامه بأخذ المنتج للتخلص منه بكيفية سليمة.

الضمان

الرجاء تصفح www.auroralighting.com لمعرفة تفاصيل و شروط الكفالة و شروط تمديدھا. الكفالة تصبح لآغية في حالة الإستعمال الخاطيء، العبث، إزالة لصاقة تاريخ الفحص، التركيب في أجواء غير مناسبة أو التوصيل بغير المواصفات الحالية المعتمدة من الدولة. في حال فشل هذا المنتج من أداء المطلوب فسوف يستبدل بدون أي كلفة بشرط التركيب الصحيح و إعادة المنتج التالف. Aurora ليست مسؤولة عن تكاليف التركيب المترتبة على إستبدال المنتج. هذه الكفالة إضافة قانونية في بلد الشراء. تحتفظ Aurora بحق تغيير المواصفات بدون سابق تنبيه.

